

ORTOLAN

SERIES G





 **Zappatrice rotativa serie G
per trattori da 15 a 28 CV (11 - 22 KW)**

Zappatrice semplice ma robusta impiegata nella lavorazione del terreno. Adatta alla preparazione dei letti di semina anche all'interno delle serre e più genericamente per tutti i lavori di giardinaggio. È disponibile in 4 modelli nelle differenti misure di lavoro di 90, 100, 120, 135 cm. Trasmissione laterale attraverso la catena ASA 60 HE in bagno d'olio, riduttore mono velocità 540 giri/min., tendicatena automatico, cardano con protezione, rotore a 4 zappe per flangia (elicoïdale o a squadra), slitte a regolazione di profondità, attacco universale di 0° o 1° categoria. *Le caratteristiche tecniche e le immagini possono subire variazioni senza obbligo di preavviso e responsabilità.*

 **Rotary tiller series G
for tractors between 15 and 28 HP (11 - 22 KW)**

Easy but strong tiller especially recommended to prepare the soil (seeding beds) also in greenhouse and generally for all the gardening labours. 4 models are available following the working width as: 90, 100, 120, 135 cm. Side transmission through ASA 60 HE chain in oil bath, 540 rpm gearbox single speed, automatic chain stretcher, standard drive shaft, 4 blades (helicoïdal or squared) per flange, adjustable skids in depth, universal 3 point hitch cat. 0° and 1°. *Specifications and/or designs are subject to change without notice or obligation.*









 **Fraise rotative séries G
pour tracteurs entre 15 et 28 CV (11 - 22 KW)**

Cette simple mais robuste fraise est utilisée pour la préparation de terrains à ensemençer aussi dans les serres et plus généralement pour tous les travaux de jardinage. Disponible en 4 largeurs de travail: 90, 100, 120, 135 cm. Transmission latérale avec chaîne ASA 60 HE à bain d'huile, boîte mono vitesse 540 tr/mN, tendeur de chaîne automatique, transmission a cardan, rotor a 4 couteaux (helicoïdal ou carré) par flasque, réglage de profondeur par patins, attelage 3 points réglables cat. 0° et 1°. *Les photos et les caractéristiques sont non contractuelles.*

 **Bodenfräse Serie G
für Schlepper zwischen 15 und 28 PS (11 - 22 KW)**

Diese leicht - aber starke Bodenfräse wird prinzipiell für die Pflügung und die Saatvorbereitung des Bodens auch im Baumschulen und Gewächshäusern. Ideal für Gärtnerei. Verfügbar in 4 Modellen en Arbeitsbreite 90, 100, 120, 135 cm. Seitliche Übertragung mit ASA 60 HE Kette im Öl Bad, 540 UpM Monogetriebe, Automatische Kettenspannung, Standard Gelenkwelle, Rotor mit 4 Messer Flansch, Kufen Tieferegulierung, Verstellbare 3 Punkt Kat. 0° und 1°. *Technische Eigenschaften und Photos sind Unverbindlich und können zu jeder zeit geändert werden.*



	 inch	 cm		 HP	 kW	 kg	 lbs
G 90	35	90	20	15-28	11-22	135	298
G 100	39	100	24	18-28	14-22	145	320
G 120	47	120	28	21-28	16-22	155	342
G 135	53	135	32	24-28	18-22	165	364



ORTOLAN ZAPPATRICI s.n.c.
Via Lungochiampo, 123/A - 36054 MONTEBELLO (VI) - Italy
Tel. +39 0444 649565 - Fax +39 0444 649914
www.ortolan.net • e-mail: ortolan@ortolan.net

